

# Gazeta Araului

ZIAR COTIDIAN NAȚIONAL INDEPENDENT.

Redacția și administrația: Bul. Regina Maria 21. — Abonamentul pe 1 an L. 200, pe 1/2 de an L. 100, pe 3 luni L. 60

## Politică de intrigi.

Declarațiile făcute de primul ministru în adunarea majorităților nu au avut darul să mulțumească pe liberali, cari au văzut în acele declarațiuni hotărârea guvernului de a rămâne la putere atâta timp cât el se va bucura de încrederea Regelui și de aceea a națiunii.

Necazul acesta al liberalilor, cari vedeau, în mersul evenimentelor, perfectă imposibilitate, pentru ei, de a mai pune mâna pe putere, s'a manifestat prin tot felul de intrigi, făcute în intruniri și în întreaga presă liberală.

Cum însă intrigile de partid și acelea de ziare au apărut liberalilor ca nefiind suficiente, liberalii au hotărât, astfel cum se obișnuiește în marile împrejurări și în situațiile disperate, să se împingă intriga până la Palat.

Politicianii liberali strecurându-se până la Suveran au căutat să răspândească neîncrederea și să facă pe Rege să se îndoiască de bunele intenții ale partidului dela putere.

Liberalii au făcut aceasta fără să-și dea seamă că intrigile politice ar trebui să se sfârșească în fața Palatului Regal și că în fața Regelui nu trebuie să se prezintă, de cât cu sufletul deschis și cu inimile pătrunse de cel mai pur și de cel mai înalt sentiment național.

Suveranul, în înalta Sa imparțialitate, a observat de sigur, astfel după cum observă tot și întotdeauna aceea ce este drept și aceea ce e nedrept și, în fața relei credințe constatate a liberalilor, a acordat o nouă audiență primului ministru.

D. general Averescu în urma explicațiilor date Suveranului, și pentru a înlătura ori ce confuzie în spiritul opi-

niei publice, a făcut în Camera o nouă serie de declarații, în care a spus tare, pentru a fi auzit de națiune, că în conformitate cu constituția, Coroana are dreptul să concedieze guvernele, atuncea când acestea nu se bucură de încrederea națională.

Declarația aceasta, atâta de limpede și hotărâtă, a avut darul să dărâme într'un singur moment tot eșafodajul de intrigi liberale și să purifice, în totul, atmosfera politică.

Se înțelege, de almintrelea, că nici un bun român nu a crezut nici măcar un singur moment că un prim ministru, care este tot deodată cel mai mare general al țării, a putut, fie măcar o clipă, să nu aibă față de Coroană respectul și devotamentul cuvenit.

Un lucru este însă limpede și anume acela că ori de câte ori liberalii sufer o mare înfrângere politică, ei încep să facă intrigi, cu tendința de a împinge acele intrigi până la Palat.

Ireverența aceasta liberală, față de treptele Tronului pune în evidență și proporțiile înfrângerii liberale și necazul ce consumă partidul liberal.

Astăzi această ultimă intrigă liberală, este cunoscută de întreaga țară și descoperirea mașinațiilor liberale a avut darul să scadă și mai mult prestigiul liberal, în ochii opiniei publice.

Lecția dată liberalilor este, incontestabil, dureroasă dar credem, că ea va servi pentru a face să se întărească ideea că intrigile, în politică, nu mai pot da azi nici un rezultat, cât de modest,

Politica trebuie înțeleasă, azi, ca o acțiune de inteligență, de devotament față de țară și ca un sacrificiu de sine, iar nu ca o preocupare meschină, menită să servească interese

personale și constând în a trage sfori, în a face intrigi și a fi astfel, între diferitele elemente ale națiunii, un factor periculos și disolvant.

## Comunicate.

Partidele politice din opoziție, ce voiau să restorne guvernul, s'au pomenit, spre marea lor surpriză, că încercările de restornare au rămas neputincioase și că, tare pe încrederea națiunii, guvernul deschide corpurile legiuitoare și continuă opera de legiferare.

Atuncea au înțeles și liberalii și transilvănenii regionalisti, cât de greșită le-a fost politica și cât de inutile sforțările făcute atâta timp.

Le înțelegem și necazul și păreri de rău, în fața unei puteri ce se depărta, din ce în ce, mai transparentă și mai vagă în fața partidelor doritoare de a pune mâna pe conducere, în tocmai ca o Fata Morgana, în pustiu, în fața călătorului, doritor să ajungă la liman.

Partidele din opoziție înfrânte astfel în impozanta luptă ce s'a dat și apăsate fiind și de rușinea înfrângerii și de blamul ce a căzut deasupra lor, au simțit totuși necesitatea unei oare care activități.

Opera de răsturnare, evident acele partide nu pot să o ducă mai departe, în parlament nu pot să vie pentru a lua parte la lucrările naționale; intrigile se sfârșese și ele odată lipsind pasta politică ce trebuie să le dea putere și viață și, atuncea ne mai rămânând nici o posibilitate de a lucra și de a fi active pe un alt teren, partidele din opoziție s'au apucat să dea câteva comunicate.

În acele comunicate se spun fel și fel de lucruri, mă-

runțișuri, se înțelege: verzi și uscate, rupte din cunoscuta atmosferă a politicii liberale și din aceea a partidului național român.

Se mai spune în acele comunicate că, liberalii și cu transilvănenii din partidul național român, nu sunt mulțumiți cu noua situație și că fie care dintre ei ar dori să vie la putere. Se mai spune că ei, liberalii și cu naționaliștii transilvăneni, desprețuiesc aceea ce se lucrează în parlament, aceea ce face guvernul și prin urmare, aceea ce crede și dorește națiunea, într-un cât guvernul nu a rămas la putere de cât pe baza de încredere națională.

Comunicatele acestea conținând „disprețul“ liberalilor și pe acela al celor câțiva ardeleni nemulțumiți, se exercită și se răspândește însă, în disprețul — vorbim de astădată serios — în disprețul logicei, al bunului simț și al conștiinței românești ce ar trebui să ne îndemne să terminăm odată cu copilăriile și să înlocuim comunicatele artificiale prin muncă sănătoasă și prin patriotism adevărat.

Țara nu vrea să știe despre modul cum „desprețuiesc“ liberalii și cu membrii partidului național român; nevoea de „a disprețui“, a liberalilor, este pentru țară absolut inexistentă; în schimb însă țara ar dori dela opoziție în loc de izolare vinovată, o muncă rodnică și sănătoasă.

Țărăniștii au putut să greșească, la început; ei și-au înțeles însă repede greșeala și pentru a nu face jocul liberalilor și pe acela al politicianilor interesați, s'au reântors la munca parlamentară, supunându-se astfel sfatului și îndemnului națiunii.

Țara vede azi lucrând pe țărăniști alătura de guvernamentali, iar din declarația dlui Mihalache, șeful țărăniștilor,

opinia publică înțelege disprețul acestora față de ultimele intrigi liberale ce au mers cu nedelicatetea până la a supăra chiar și Palatul.

Au fost sincere declarațiile dlui Mihalache și ele au fost totdeauna expresia părerii de rău pentru o politică greșită făcută până acum cum și expresiunea votului de blam, dat de țăraniști, întregii politici liberale.

## Declarația dlui prim ministru.

În ședința de Sâmbătă a Camerei d. general Averescu, a făcut următoarea declarație :

»O parte din presă mi-a atribuit, în cuvântarea ce am ținut, la constituirea majorităților, unele cuvinte din a căror interpretare neadmisibilă ar fi putut să rezulte din parte-mi o împotrivire la prerogativele Constituționale ale Coroanei.

Respectuos în totdeauna față de Coroană și de Constituție, mai puțin ca oricine poate spune ceva în po-triva textului din Constituție care dă Regelui dreptul de a numi și revoca pe miniștrii săi, Președintele de consiliu care a fost chemat la guvern prin exercitarea acestei prerogative și care a obținut dela încrederea Suveranului disolvarea unui parlament, care nu mai reprezenta voința țării.

Nimeni nu este îndreptățit de a contesta Coroanei dreptul constituțional de a schimba guvernul, atunci când Ea este convinsă că are motive să considere că guvernul nu mai este impus prin voința și încrederea țării.

Am crezut că este de a mea datorie să fac această declarație, pentru a pune capăt oricăror comentarii și interpretări tendențioase.

În urmă Camera a votat următoarea motivare de încredere față de guvern :

»Camera ascultând declarațiile dlui prim ministru, cu privire la u-neltirile survenite ale unui partid compromis, respectuosă de drepturile și prerogativele fiecărui factor constituțional de loialismul încercat al dlui general Averescu se declară solidară cu dsa, care în lupta împotriva sfortărilor fără scrupul ale partidului liberal de a falsifica și mai departe viața noastră constituțională se călăuzște de principiul : Încrederea Coroanei prin încrederea țării.»

La sfârșit d. I. Mihalache, în numele partidului țărănesc, față de declarația citită de d. prim ministru, a făcut următoarea declarație :

»Partidul țărănesc, care vede în monarhia constituțională o moștenire istorică, ce a avut rol hotărâtor în dezvoltarea vieții noastre de stat și vede în Coroană simbolul unității noastre naționale, protestează categoric împotriva sistemului de guvernare din trecut, când partidele istorice în perândarea lor la cărma statului treceau dela amenințări și insulte grosiere la manifestări de slugărnice lipsite de demnitate.

Partidul țărănesc crede că Coroana trebuie să fie pusă la adăpostul

solicitațiilor arogante și a platitudinilor interesate.

Partidul țărănesc stând hotărât pe terenul constituțional, crede că după normele adevărate ale constituționalismului și parlamentarismului în raporturile dintre partidele politice trebuie să fie afirmat totdeauna principiul, că Regele nu poate să facă rău, principiu care e singurul compatibil cu principiul de suveranitate națională.

Pentru aceste motive, partidul țărănesc s'a obținut dela vot.»

## Teatrul orășenesc. Stagiul dlui I. Hegedüs în Arad.

Azi, Marți, d. I. Hegedüs va juca în «Taifun» (abon. B) rolul lui Tokrame, rolul său cel mai preferit. Din considerații de stimă față de marele artist vor juca azi în această piesă toți membrii companiei teatrale arădane.

Mercuri, d. Hegedüs va juca în «Lebeda» (abon. C) rolul călugărului Iacint. Reușita acestei piese alui Francisc Molnar, a asigurat-o prietenul acestuia, d. Hegedüs. Creația dlui Hegedüs, în rolul călugărului Iacint a plăcut atât publicului, încât și azi, piesa «Lebeda» asigură o incintă tixită Teatrului de comedii din Budapesta.

Joi vor avea două reprezentații : După masă cu prețuri scăzute se va reprezenta premiera, cu Andrei Laszio și dna M. Horvath, «Albastru» Mizurul, operetă de Lehar.

Seara se va reprezenta în afară de abonament cu concursul dlui Hegedüs comedia franceză «Neuralgie».

Vineri seara, d. Hegedüs va juca în «Domnul Maior» rolul titular, iar Sâmbătă seara în «Ciopotele dela Corneville» rolul lui Gaspar.

Echipa de operetă a teatrului orășenesc a început repetițiile operetei «Bocacio» renumita lucrare alui Suppé. Repetițiile sunt de măestrul Pavel Geilert, dirigentul orchestrei și d. Desideriu Jakabffy ca regisor. Rolul titular în această operetă îl va juca M. Halmos, iar celelalte roluri Irina Zilahi, Lili Szeghó, Lori Tibor, Iosif Ladiszlai, I. Szabó, M. Acs, Radu Jnka, M. Selymeczy etc.

## Târgul de mostre din Praga.

Al 3-lea târg internațional de mostre din Praga din toamna a. c. a întrecut cu mult pe cele precedente. Cu toată concurența târgurilor din Leipzig și Viena, târgul din Praga, nu numai că și-a afirmat poziția sa în lupta economică mondială, dar prin succesul obținut în timpul din urmă se poate clasa frumos și în al 4-lea rang în ciclul târgurilor europene.

Pentru a da o idee despre importanța târgului de mostre din Praga, e de ajuns numai de amintit că țara republică cehoslovacă a moștenit 3 părți din toată industria vechei monarhii austro-ungare. Bogăția considerabilă a subsolului ei formează baza unei puternice industrii, a cărei produse, nu numai că satisface nevoile interne, dar o mare par-

te din ele caută să se îndrepte spre piețe streine. Aceasta necesitate a industriei de a-și găsi piețe de desfacere, a născut ideea de a înființa la Praga târguri de mostre periodice. Acestea chiar de la început au avut un succes admirabil, creind astfel un factor indispensabil al industriei cehoslovace.

Praga fiind așezată în inima Europei, la intersecția celor mai mari linii transcontinentale, cari leagă Orientul cu Occidentul sau și fiind așezată într-o țară cu industria atât de dezvoltată, tinde să devie capitala economică a Europei.

Ultimul târg, care a numărat mai bine de 2500 de expozanți, dădu în ansamblul său general o privire a capacității productive a țării, manifestând o dorință de refacere în toate direcțiunile. Printre ramurile industriei ce au luat parte se poate cita în special industria textilă cu 507 și aceea a industriei metalurgice cu 291 aderenți. Celelalte ramuri industriale au fost reprezentate proporțional cu importanța lor în cadrul economic al țării. Participarea expozanților ar fi fost și mai considerabilă, dacă administrația târgului nu s'ar fi lovit de marile dificultăți cauzate de lipsa de spațiu, ceea ce au făcut ca mai bine de 1000 de cereri de adeziune să fie respinse. În contra acestor dificultăți se iau măsuri din timp așa, că se speră că la al 4-lea târg va putea lua parte un număr mult mai mare de expozanți.

Târgurile din Praga au un caracter internațional. Numărul expozanților streini a fost la ultima reuniune de 5 procente. Termenul de 15 Decembrie de adeziune pentru casele streine va fi prelungit până la o dată ce se va fixa ulterior.

Totalul tuturor afacerilor încheiate se poate fixa la una a patra miliarde coroane cehoslovace. În toate ramurile s'au încheiat multe tranzacțiuni, dar mai cu seamă în aceea a industriei textile și aceea a industriei metalurgice.

Vizitatori au venit din toate țările lumii. S'a putut remarca o mare afinență a cumpărătorilor veniți din România și țările balcanice. Cei din Apus au profitat de schimbul favorabil al valutei lor în comparație cu coroana cehoslovacă și au făcut cumpărături foarte mari.

Cu părere de rău trebuie să constatăm, că din cauza unei propagande insuficiente în streinătate, comercianții și industriașii streini n'au arătat destul interes pe care l-ar fi meritat târgul din Praga.

Este incontestabil, că târgurile de mostre sunt o ocazie foarte bună de a se intra în legături directe cu comercianții și industriașii unei țări și de aceea este foarte recomandabil de a lua parte la acestea manifestațiuni economice. Cehoslovacia este o țară ce din punct de vedere comercial și industrial merită atenție. Persoanele cari doresc a intra în legături directe cu cei mai mari comercianți și industriași cehoslovaci sunt invitați a lua parte la al 4-lea târg internațional de mostre, care va avea loc de la 12-19 Martie 1922.

Orice informațiuni se pot cere de la Direcțiunea Târgului de mostre, Staromestske Radnice, Praga.

## Imobilizarea cerealelor.

Circulara dlui prefect al orașului și județului și președinte al comisiei de cumpărare către dnii primpretori, către primării comunele și către primăria orașului cu municipiu Arad.

»Prin jurnalul Consiliului de miniștrii cu Nr. 4457 din 23 Noembrie 1921, s'a hotărât a se repune în vigoare legea și regulamentul de imobilizarea cerealelor în ceea ce privește, grâul secara și derivatele lor în afară de țarăte.

Vă invităm să luați imediat cunoștință de aceasta lege și regulamentul ei, ce au fost publicate în Monitorul Oficial Nr. 265 din 21 Martie 1920 precum și de instrucțiunile Nr. 17875 din 1 Decembrie 1920, publicate în Monitorul Oficial Nr. 203 din 21 Decembrie 1920, întrucât regulele privitoare la imobilizarea cerealelor sunt prevăzute în aceasta lege și regulamentul său.

Imediat ce vi se vor trimite de noi declarațiunile ce am luat dispozițiuni să se tipărească, veți proceda în conformitate cu dispozițiunile art. 3 din regulamentul legii, adică veți împărți aceste declarațiuni tuturor posesorilor sub ori ce titlu, fie ei producători, comercianți sau deținători sub ori ce formă, obștii sătești, cooperative, bănci populare, fabrici, mori, autorități civile și militare, a ori-cărei cantități din produsele imobilizate, cari sunt datorii că în termen de zece zile dela primirea declarației în comună, dată care se va constata în registrul de intrare, să arate cantitățile din aceste cereale pe cari le posed, după ce se va scădea din ele cantitățile pentru cari a obținut înainte de data de 1 Decembrie a. c. autorizațiuni de transport model A. și B. din partea comisiei județene de cumpărare precum și cantitățile necesare nevoilor pentru hrana familiei și servitorilor celui în drept calculându-se aceste cantități la 1 kgr. pe zi de persoană până la 1 August 1922 excluzându-se copii până la 3 ani (vezi instrucțiunile Nr. 35673 din 23 August 1921) precum și pentru însemnătate în localitățile în cari aceasta operațiune nu este încă terminată.

Aceia ce nu vor face la timp aceste declarațiuni se vor pedepsi cu o amendă dela 100 până la 10.000 lei, conform art. 11 din lege, iar cei ce vor declara neexact precum și cei ce vor ascunde din produse sunt expuși la confiscarea mărfii ce posed peste cea declarată precum și la închisoare dela 3 luni până la 1 an.

În ce privește pe cultivatorii de pământ până la 10 jughere catastrale, aceștia nu sunt obligați a face declarațiuni, rămânând ca ele să se facă din oficiu de către notarul comunal, respectivul fiind numai obligat a semua aceste declarațiuni.

Imediat după terminarea acestor declarațiuni adecă în seara celei de a zecea zi dela primirea lor în comuna Dvoastră veți lua dispozițiuni, că în termen de 24 de ore ele să se centralizeze la reședința plășii de unde de asemeni centralizate ni se vor înainta în termen de 3 zile.

Aceste măsuri fiind luate de guvern în interesul populației rurale în scopul de a-i asigura procurarea acestor cereale ce-i sunt necesare

**Gheorghe Reiner** magazin de mode pentru dame paltoane, bluse, neglige și costume Str. Eminescu Nr. 1. Edificiul Cafenelei

Clasă separată de măsurat.

504

Telefon 530. Cornul Vânătorului

pentru hrană pe prețuri maximale și a o apăra astfel de speculatori cari cere prețuri mari, considerăm necesar a vă atrage serioasa Dvoastră atențiune asupra îndatoririlor ce aveți ca să faceți ca aceste declarațiuni cari au de scop statistica cerealelor din județ să se facă în mod exact și rapid.

Conform art. 5 din regulamentul legii domnii primari suat obligați a face o cât mai întinsă publicațiune a acestor dispozițiuni, pentru că ele să fie cunoscute de toată populația din comună, iar după art. 6 funcționarii primăriilor sunt dator să scrie declarațiile locuitorilor cu neștiință de carte, fără a le pretinde plată.

De asemeni vă comunicăm dispozițiunile art. 11 ultimul alineat din legea pentru imobilizarea cerealelor, după cari funcționarii județeni și comunali cari vor fi însărcinați cu lucrări pentru stabilirea inventarului, ca aceasta — și cari vor fi descoperiți că din neglijență sau din rea-voință nu întocmesc și comunică lucrările statistice la timp sau le întocmesc neexact sau prevăd în inventar cantități mai mici decât cele reale, în scop de a fi păstrate în comune și județe, peste acelea ce se stabilește că se cuveneau pentru hrană și însemnătate, să pedepsesc cu destituirea și cu închisoare dela 8 zile la un an.

Ne place a crede, că nici unul dintre funcționarii județului sau comunali nu va cădea în aceste contravențiuni.

## Pentru cele treizeci de eleve ale școlii normale

Suma ce s'a adunat până acuma pentru cele treizeci de fete ale școlii normale din localitate, pentru a li se cumpăra cărți și vestimente, este departe de a fi suficientă pentru a putea face față scopului propus.

De aceea subscripția rămâne deschisă mai departe și de aceea amintim întregii societăți arădane, că este vorba de 30 de eleve, treizeci de fetițe ale arădaniilor, din județul Arad și că, prin urmare, noi suntem cei chemați să le ajutăm și să le procurăm cărți.

Familiiile celor treizeci de eleve, acelea ale fetelor cari au familie, sunt prea sărace și lipsite de orice mijloc pentru a-și susține copiii lor, de aceea este umanitar și românesc să facem fiecare un modest sacrificiu bănesc.

Atragem cu acest prilej, atențiunea cititorilor noștri asupra articoluluiice îl vom publica în numărul nostru de mâine, ce va fi intitulat „Datoria de a da articol inspirat nouă de încetineala cu care arădaniii înțeleg să îndeplinească o acțiune atâta de frumousă și de patriotică.

## Populația Austriei.

Conform buletinului statistic oficial din Viena, populația republicii austriacă numără azi, 6,131.445 suflete. În acest număr nu e cuprinsă populația din Burgenland. Din acest număr sunt sex bărbătesc 2.935.730, iar de sex feminin 3.196.715.

Numărul de azi al populației republicii austriace arată față cu rezultatul numărătoareii populației din acelaș teritoriu, o scădere de 203.591 bărbați și 19.750 femei. Această scădere se explică prin numărul scăzut al nașterilor din timpul războiului.

Numărul copiilor în etate sub 10 ani a scăzut cu 314.782 și adevă cu 156.408 la sută sexul bărbătesc și cu 158.374 la sexul feminin.

Numărul femeilor arată dealtceum o sporire la toate etățile, iar al bărbaților numai la etățile, cari n'au fost obligate la serviciul militar în timpul războiului.

Din numărul total al populației 594.483 locuitori au ocupații independente, iar 2.529.885 ocupații dependente; 1.059.578 femei trăiesc viață casnică, iar 1.947.498 femei sunt fără ocupație.

## Manifestațiile de simpatie ale Italiei față de România.

Consulatul român din Italia a adus la cunoștința guvernului că în urma vizitei ce ne-au făcut-o frații italieni, instituțiile și cercurile comerciale și industriale se interesează în de aproape de toată mișcarea economică și culturală de la noi.

S'au cerut prin consulatul nostru informațiuni asupra produselor agricole și industriale, precum și statistice de mărfurile exportate pentru comerțul internațional și alte relațiuni economice.

Aceste date se adună de la autoritățile respective și se vor trimite consulatului român din Italia spre a fi înmădate cercurilor italiene cari au cerut aceste relațiuni.

În afară de acestea, din partea președintelui excursioniștilor italieni d. profesor R. Artiolli și-au mai cerut și filme și fotografii luate cu ocaziunea vizitei făcute țării noastre, precum și diferite ilustrațiuni de costume naționale și altele.

Aceasta în vederea conferințelor cari vor începe în Italia spre a se arăta primirea făcută de România oa peților italieni.

## Cursul liber de seara.

### Programul săptămânal

**Marti.** Limba română. (Curs public.) Conjugarea I. Lectură. Prof. d. Lazăr Roșculeț. — Limba franceză. II. Grammaire, Phonétique. Prof. d. Jean Decamp.

**Mercuri.** Limba franceză. I. Conversation. Poésie. Prof. dna Lucia V Babescu.

**Joi.** Limba română. (Cursul funcționarilor). I. Conjugarea. II. Lectură. Prof. d. I. Dabiciu, T. Mager. — Limba română (Cursul funcționarilor) II. Forme inverse de verbe. Lectură. Prof. d. Lazăr Roșculeț. Algebra. Operațiuni, cu numere algebrice. Prof. d. I. Dumitru.

**Vineri.** Limba română. (Curs public.) Conjugarea II. Lectură. Prof. d. Lazăr Roșculeț. — Limba franceză. I. Exercices de grammaire appliqués. Prof. dna Lucia V. Babescu. — Limba franceză. II. Phonétique. Causerie litteraire. Prof. d. Jean Decamp.

## Deraiarea Simplonului.

Trenul Simplon, în ziua de 2 Decembrie plecând din stația Potcoava spre Corbu, peste postul Plopecă a deraiat un vagon din urmă, fără să se răstoarne. În mers au mai deraiat apoi încă 4 vagoane.

Despre accidentul Simplonului sau dat oficial următoarele relații:

Trenul accelerat de lux nr. 3 trecând prin stația Potcoava, la ora 19,55 a deraiat la podul de pe râul Plopecă, la kilometrul 162, între Potcoava și Corbu.

Conducătorul trenului, Chiroi Marin din București, a plecat imediat și a raportat stației Corbu cele întâmplate.

Din raportul făcut se constată că a deraiat vagonul postal; iar vagonul de semnal se afla deraiat chiar pe pod. Alte trei vagoane și anume: vagonul restaurant, un vagon cl. II și un vagon de bagaje și un vagon de esire de pe pod. Mașina cu un vagon de bagaje și un vagon de cl. I continuându-și drumul, la o distanță de 300 metri de pe pod a deraiat vagonul de cl. I de două roate, rămânând pe linie numai mașina și vagonul de bagaje.

Din cercetările făcute s'a constatat că până la klm. 150 linia are pe partea dreaptă toate baloanele tăiate și scoase.

Linia este distrusă pe pod și la capetele podului spre Corbu.

Accidente de persoane, din fericire, nu sunt.

S'a stabilit că tăierea baloanelor se datorește trenului de marfă ce trecuse înaintea Simplonului și căruia li deraiase un vagon; roțile acestui vagon au tăiat baloanele și după un timp de mers vagonul s'a ridicat iar pe șine. Astfel a rămas aceasta neobservat.

Simplonul, până ce se va repara linia circulă prin Arad spre București.

## Pretențiunile față de Casa de economii a Poștelor ungare.

Oficiul telegrafo-poștal Arad ne trimite spre publicare următorul aviz al Direcțiunii Regionale P. T. T. din Oradea-Mare: Pentru efectuarea achitării sumelor depuse la casa de păstrare poștală „Postatakarékpénztár” din Budapesta, publicul este rugat, că în interesul său propriu, până la 15 Decembrie 1921, să depună la oficiul poștal cel mai apropiat: libele de depuneri, precum și livretele de rentă și efectele, care nu au fost depuse la Direcțiunea Financiară, apoi mandatele neachitate liberate de „Postatakarékpénztár” și carnetele de cecuri întrebuintate sau nu, împreună cu ultimul extras de cont și buletinele de vărsământ, eventual alte imprimare referitoare, pentru care se va libera de oficiile poștale adeverință de primire.

Publicul este făcut atent, că pentru libelele etc. ce nu se vor de-

pune la oficiile poștale, administrația poștelor, nu ia asupra sa sarcina achitării sumelor și va refuza orice reclamație ulterioară, rămânând ca cei în cauză să și încaseze pretențiunile direct dela casa de păstrare din Budapesta.

În Arad depunerea libelelor livretelor etc. se poate face la toate oficiile P. T. T. în localitate. La poșta centrală în biroul casieriei, parter la dreapta dimineața dela 8—12 și după masă dela 2—6.

## INFORMAȚIUNI.

— D. Mărcuș, directorul Băncii Românești, ne-a trimis 100 lei pentru subscripția deschisă în folosul celor treizeci de eleve ale școlii normale, lipsite de vestimente și de cărți.

— Directoratul instrucțiunii din Cluj a ordonat în favoarea casieriei primăriei Arad, sumele 91.673 lei 35 bani și de 150 mii lei pentru acoperirea anticipatelor de plată solvită pe lunile Aprilie-Septembrie 1921 de primărie profesorilor dela școlile civile (medii) de fete și băieți, cari au fost statificate.

— Ministerul de interne a invitat primăria orașului ca în sensul ordonanței nro. 137—1921 să ia măsuri grabnice prin cari să se dea posibilitate autorităților militare să se aprovizioneze cu furajele necesare vitelor și pentruca autoritățile și particularii să nu fie expuși la specula producătorilor și negustorilor. Primăria va invita în acest scop pe toți producătorii și negustorii de furaje ca să-i înainteze oferte pentru aprovizionare cu furaje cu prețurile fixate oficial. În caz că producătorii sau negustorii ar insista să refuze a vinde cu prețurile fixate, primăria va cere ministrului dreptul de a rechiziționa furajele.

— „Dacia” scrie: „În urma intervențiunii interaliate guvernul bulgar s'a hotărât să execute tratatele de pace, predând guvernului român, materialul ruinat de c. f. luat de trupele bulgare în timpul ocupațiunii.

Se anunță în mod oficial că la stația Oboriste, dela granița bulgară, stație care face legătură liniei ferate. Bazargic-Varna, a sosit o comisiune română care recepționează primul transport de 160 vagoane românești cari au fost predate de direcțiunea căilor ferate bulgare.

— Pentru a se împedeca, ca indivizii certați cu justiția să și poată muta domiciliul dintr-o comună în alta înscriindu-se în o altă comună nu cu numele său adevărat ci cu unul fictiv, prezentând acte false, s'a dispus, ca în viitor la prima înscriere în vre-o comună să se ceară dela petiționar, afară de actul de naștere, livretul militar și un certificat de anunțare de strămutare de domiciliu liberat de autoritățile comunei unde a domiciliat petiționarul.

— D. ministru de finanțe Titulescu, a trecut ieri spre București cu expresul prin gara Arad, venind din străinătate. D. ministru a fost întâmpinat în gară de d. prefect Radu Panu.

Red. responsabil: Laurențiu Luca.



## CINEMATOGRAFE.

**La poalele munților**, dramă în 5 acte, în „Apollo”, în 5, 6 Decembrie. Istoria unei fete, care gonită de soarte cerșind cu mamă-sa, dă de un cerșitor olog. Insoțindu-se nu mai pot scăpa de el. Brutal și hrapareț mama fetei moare, iar fata prin cerșitorul olog e vândută unui bogătan înșurățel. Acesta demascat silește pe fată să se mărite după un păstor din munți fără să rupă relațiile cu ea. Demascat de nou bogătanul cade mort în lupta cu păstorul înșurățel, pe care l-a îndemnat la răzbunare însăși soția lui.

**Viata parisiacă**, misterele parisului, în 5 acte, în „Urania”, în 5, 6 Decembrie. În partea aceasta a dona evenimentele se desfășură spre dezastrul eroilor lumii burgheze. Manoperele oamenilor bogați lupta unuia contra celalalt evidentează pe deplin golăteala sufletească a bogaților încrezuți, cari își subminează reciproc prin a morală și materială.

### Teatrul APOLLO.

In 5, 6 Decembrie  
Luni, Marți  
Film Star!

### La poalele munților

Dramă în 5 acte.  
Scrisa pentru film de  
I. Pakots.  
Regisor: B. Balogh.  
Prim actor: I. Loth.

### Teatrul URANIA.

In 5, 6 Decembrie  
Luni, Marți  
In 2 părți. Partea II.

### Viata parisiacă

Misterele capitalei franceze în 5 acte.  
Prim actor: Gaby  
Deslys.

## MICA PUBLICITATE.

Se caută cu aplicare momentană un subnotar, carele se posadă limba română și vărsat în afacerile notariale. Venitele: Plata legală și 30% din toate venitele accidentale și locuință. Gară în loc. Posta în Sebiș Notarul din Bărsa. 582

De vânzare un cazan de aramă pentru fierț răchiu, 250 litru. Adresa la Administrația ziarului. 580

### Preluare de Cafenea!

Aduc la cunoștință On. Public că am cumpărat dela d. EMERIC SZALAI

## Cafeneaua modern aranjată

din Piața Avram Iancu și pe care în viitor o voi conduce personal. În orice timp se vor servi beuturi de cafea și mâncări reci. Zilnic muzică de salon de primul rang. Cere binevoitorul sprijin  
**Emil Scheer.**

Avizăm onorații noștri clienți că ne-a sosit un

**transport mare de sardale rusești** (mus-oani) în cutii de câte 5 klg.

Arădana soc. comercială și industrială pe acțiuni Arad, Bulevardul Regele Ferdinand No. 24.

### Se atrage atențiunea!

publicului asupra casei

## Révész și Reisz

Bulevardul Regele Ferdinand I. No. 9.  
Articli de Textile și mare depozit de ață, de țesut.

Vizitați magazinul

550

## V. MISSIR FII & Co. S. A.

Complect asortat cu articole de sezon

In atențiunea

457

## cumpărătorilor de mobile

Mobile pentru prânzitor și dormitor se pot cumpăra ieftin în depozitul de mobile Wiegendorf, Arad, Str. Eminescu (Doak Ferenc) Nr. 40

Au sosit cele mai noi și moderne

paltoane de toamnă, de iarnă,

haine bărbătești și pentru copii

Clasă separată de măsurat

SZÁNTÓ și COMLOS ARAD,

Piața Avram Iancu No. 22.

381

Edificiul Teatrului.

## Lévai și Szigeti

407

mai înainte BUCHSBAUM și Co.

Vis-a-vis de intrarea la Teatru

Recumandă magazinul bine și abundant sortat cu

ghete bărbătești, femeiești și Copii

Prețuri ieftine.

Regatul România. Tribunalul Arad.

Cof. 4627—1921.

### Publicațiune.

Tribunalul Arad publică, că a introdus procedura de concordat forțat fără faliment în urma cererii lui Géza Lengyel domiciliat în Arad.

Ca inspector de avere este numit avocatul dr. Béla Schannen domiciliat în Arad.

Ca termen pentru desbaterea de concordat forțat este fixat 9 Decembrie 1921 la orele 9 a. m. (Palatul Tribunalului, etaj I. sala Nr. 74).

Efectul de drept al introducerii procedurii de față se începe cu ziua de 26 August 1921.

Arad, la 23 Noembrie 1921.

Pentru autenticitate:

Dr Popoviciu, m. p.  
judecător tribunalului.

Gartner,  
oficial superior.

Primăria orașului cu drept de municipiu Arad.

No. 8832—921. prim.

### Publicațiune.

Ordinul Ministerului Internelor No. 58589—1921. publicat în Monitorul Oficial No. 195, obligă autoritățile, adevă în orașele urbane primării să maximeze prețurile referitor la lemnele de foc, atât la exploatare cât și la comerțianți.

Ca nucumva prin procedeul de maxime să fie atinși exploatare sau comercianții, prin aceasta invit pe toți exploatare și comercianții de lemne din Arad, ca în decurs, de 3 zile să anunțe în scris oficiului meu, că în ce cantitate posed stocurile de lemne, unde sunt depozitate sau exploatare, cu ce preț le-au cumpărat, cu ce preț le vind de prezent și cât costă cheltuelile de exploatare și transport per vagon.

Arad, la 3 Decembrie 1921.

Dr. Robu,  
primar.

## Fabrica de bere din Aradul Nou

fabrică bere de prima calitate, — calitate de Pilsen și München, din cel mai bun material. Depozit principal:

## Oppenheimer și Schwarz

Strada Eminescu No. 8.

### Publicațiune.

Se aduce la cunoștință generală că la Biroul I. O. V. județean Arad, de pe lângă Cercul de Recrutare Arad, este vacant locul de copist retribuit cu suma de Lei 450 lunar.

Orele de serviciu cum și celelalte condițiuni se pot afla zilnic la Cercul de Recrutare. Sunt preferați invalizi și văduve de războiu de orice naționalitate, iar în lipsa acestora se va angaja orice solicitant, cunoscând serie și vorbi limba română.

Comandantul cercului de Recrutare din Arad.

No. 3425—1921/I.

### Publicațiune.

Sedria orfanală a orașului Arad prin aceasta publică, că socoteala finală din anul 1919 a casei tutelare orașenești, dela 5 până la 15 Decembrie 1921 să expună la vedere publică în localul biroului sedrii orfanale a orașului Arad, sub care timp în aceasta se poate privi și în contra ei sub timpul acesta să poate face observare.

Din ședința sedrii orfanale, ținută la 29 Noembrie 1921.

Job,  
președinte.

